



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2009/41
19 June 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Берн, 8–11 сентября 2009 года и
Женева, 14–18 сентября 2009 года
Пункт 7а предварительной повестки дня

РАЗЛИЧНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Нерассмотренные вопросы

Предложение о внесении изменений в пункт 2.2.9.1.10.5.2 (классификация
веществ, опасных для окружающей среды)

Передано Европейским советом федераций химической промышленности (ЕСФХП)^{1,2}

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006–2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.7с).

² Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2009/41.

РЕЗЮМЕ

Существо предложения: Цель настоящего предложения заключается в том, чтобы устранить противоречие между МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ и новым Регламентом Европейского союза 1272/2008/ЕС о классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей, а также вытекающее из этого противоречия несоответствие между МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ и Международным кодексом морской перевозки опасных грузов (МКМПОГ).

Предлагаемое решение: Внести изменения в пункт 2.2.9.1.10.5.2.
Подписать многосторонние соглашения ДОПОГ М205 и МПОГ 2/2009.

Справочные документы: Нет.

Справочная информация

1. Директивы ЕС о классификации, маркировке и упаковке веществ (Директива 67/548/ЕЕС) и смесей (Директива 1999/45/ЕС) заменяются в настоящее время Регламентом Европейского союза 1272/2008/ЕС (так называемым "Регламентом CLP"), который в значительной мере приведен в соответствие с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (СГС).
2. Однако между действующими директивами Совета ЕС и новым Регламентом CLP существует расхождение, которое касается критериев водной токсичности и повлияет на классификацию ряда веществ. Если СГС полностью освобождает вещества с хронической токсичностью > 1 мг/л и острой токсичностью > 1 мг/л от классификации в качестве "опасных для окружающей среды", то директивы ЕС ограничились неприменением R50/53, но не R51/53, сохранив, таким образом, классификацию "N".
3. Это различие наглядно демонстрируется следующим, заимствованным из практики, примером: жидкость со значением $L(Э)K_{50}$ 8 мг/л и значением NOEC 2,7 мг/л должна квалифицироваться как "N" (R 51/53) согласно Директиве 67/548/ЕЕС. Однако в соответствии с СГС и согласно схеме процедуры классификации веществ, опасных для окружающей среды (пункт 2.2.9.1.10.3 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ), эта жидкость классифицируется как "вещество, не опасное для окружающей среды".
4. Такое отнесение к веществам, не опасным для окружающей среды, в целях перевозки противоречит, однако, пункту 2.2.9.1.10.5.2 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, который требует отнесения всех веществ "N" к № ООН 3077 или 3082 (если они не могут быть отнесены к какой-либо другой позиции). Это означает, что в случае, если какой-либо перевозчик уже применяет СГС для целей обработки груза, т.е. применяет Регламент 1272/2008/ЕС, то возникает противоречие между классификацией для цели обработки и классификацией для цели перевозки одного и того же вещества.
5. Кроме того, сохраняется несоответствие между классификацией согласно МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ и классификацией согласно МКМПОГ. Действительно, такое вещество не относится в настоящее время к разряду опасных для перевозки морем, так как согласно критериям классификации, содержащимся в 33-й поправке к МКМПОГ, это вещество не считается загрязнителем морской среды. Поскольку NOEC > 1 мг/л, это положение не изменится и после вступления в силу 34-й поправки.
6. Это расхождение в классификации между МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ и МКМПОГ приведет к путанице и задержит процесс международного согласования, на который

нацелены СГС и Рекомендации ООН. Оно может побудить европейские предприятия к классификации таких веществ в качестве опасных грузов под № ООН № 3077 или 3082 для всех видов перевозок (это разрешается специальными положениями 909 МКМПОГ, А97 Технических инструкций Международной организации гражданской авиации/Правил перевозок опасных грузов Международной ассоциации воздушного транспорта и 146 раздела 49 Кодекса федеральных правил (КФП49) Соединенных Штатов Америки, даже если они не удовлетворяют установленным этими правилами критериям отнесения к веществам, опасным для окружающей среды), но это может соответствовать не всем европейским правилам сухопутных перевозок. Поэтому такое несоответствие может помешать межрегиональным перевозкам и затруднить импорт товаров в Европу в предстоящие годы.

Предложение

7. Чтобы позволить предприятиям классифицировать грузы в соответствии с Регламентом 1272/2008/ЕС, а следовательно, и с СГС, ЕСФХП предлагает изменить пункт 2.2.9.1.10.5.2 путем добавления к нему следующего текста:

"если только они не классифицированы как вещества, не опасные для окружающей среды, согласно Регламенту ЕС 1272/2008/ЕС"¹³.

¹³ *Official Journal of the European Communities No. L 353, of 30 December 2008".*

8. Чтобы предприятия не сталкивались с межтранспортными различиями вплоть до включения измененного пункта 2.2.9.1.10.5.2 в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ издания 2011 года, необходимо заключить многостороннее соглашение для временного урегулирования этого вопроса в ожидании 2011 года. Для этого могли бы быть использованы многосторонние соглашения ДОПОГ М185 и МПОГ 1/2007, но срок их действия истекает 30 июня 2009 года. К счастью, Соединенное Королевство инициировало недавно соглашения ДОПОГ М205 и МПОГ 2/2009: их содержание не отличается от содержания предшествующих соглашений, они действительны до 1 июня 2011 года и предлагают идеальное решение этой временной проблемы. Если поправка, предложенная в пункте 7 настоящего документа, будет принята, то национальным компетентным органам, которые еще не сделали этого, предлагается подписать соглашение ДОПОГ М205 и соответствующее ему соглашение МПОГ 2/2009.

Обоснование

9. Предприятия должны иметь возможность в полной мере использовать новое законодательство, не ставя под угрозу безопасность и избегая путаницы в учете различных аспектов законодательства.

10. Подписание соглашения М205 требуется не только для веществ, экспортируемых из Европы, но также для импортируемых в Европу многочисленных партий груза, правомерно классифицированных иностранными грузоотправителями как грузы, не опасные для морских и воздушных перевозок. В случае отсутствия многостороннего соглашения эти вещества нужно будет классифицировать - для дальнейшей перевозки по суше по направлению от морского или воздушного порта к пункту назначения - как опасные грузы под № ООН 3077/3082 согласно пункту 2.2.9.1.10.5.2 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. Таким образом, соглашение М205 поможет избежать проблем во время предварительной и/или дальнейшей перевозки по автомобильным или железным дорогам.

Последствия для безопасности

11. Не предвидится никаких проблем.

Осуществимость

12. Не предвидится никаких проблем, так как в предыдущие годы уже заключались аналогичные многосторонние соглашения ДОПОГ М185 и МПОГ 1/2007.
